

## Podmienky ochrany súkromia

Tieto podmienky ochrany súkromia vysvetľujú akým spôsobom spracúvame osobné údaje v rámci činnosti **Inštitútu bankového vzdelávania NBS, n. o.**, so sídlom Drieňová 1081/31, 821 01 Bratislava – Ružinov, Slovenská republika, (ďalej len ako „my“ alebo „Inštitút“). Sme samostatný právny subjekt zriadený Národnou bankou Slovenska (ďalej len „NBS“) na pokrytie dopytu po vzdelávacích aktivitách finančného trhu a NBS. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa ochrany Vašich osobných údajov, môžete nás kontaktovať písomne na adresu sídla Inštitútu alebo e-mailom na [ibv@ibv-nbs.sk](mailto:ibv@ibv-nbs.sk). Pri spracúvaní osobných údajov sa riadime primárne všeobecným nariadením EÚ o ochrane osobných údajov (“**GDPR**”), ktoré upravuje aj Vaše práva ako dotknutej osoby,<sup>1</sup> tými ustanoveniami Zákona o ochrane osobných údajov, ktoré sa na nás vzťahujú (najmä § 78 a § 79) ako aj ďalšími právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a ochranu súkromia.

### Prečo spracúvame osobné údaje?

Spracúvanie osobných údajov je z našej strany nevyhnutné preto, aby sme mohli:

- vzdelávať zamestnancov NBS a iných inštitúcií vo finančnom sektore;
- poskytovať naše služby a produkty;
- plniť naše zákonné a zmluvné povinnosti;
- chrániť naše oprávnené záujmy;
- plniť úlohy vo verejnom záujme.

### Na aké účely spracúvame osobné údaje?

Nižšie uvádzame účely, na ktoré spracúvame osobné údaje spolu s právnym základom podľa GDPR. Vaše osobné údaje spracúvame ako prevádzkovateľ (na naše vlastné účely) alebo sprostredkovateľ (v mene iného subjektu napr. NBS).

Účel	Právny základ podľa GDPR	Naše postavenie a vysvetlenie účelu
Zabezpečenie vzdelávania pre finančný sektor	Plnenie zmluvy podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR ak ide o fyzické osoby a oprávnený záujem podľa článku 6 ods. 1 písm. f) GDPR ak ide o právnické osoby	Vzdelávanie pre finančný sektor ako našu hlavnú činnosť vykonávame v postavení <b>sprostredkovateľa</b> pre zamestnancov NBS na základe zmluvy o spracúvaní osobných údajov podľa čl. 28 GDPR uzatvorenej s NBS ako aj v postavení <b>prevádzkovateľa</b> pre odborníkov v rámci finančného trhu. Ak ide o fyzické osoby, právnym základom spracúvania je plnenie zmluvy s dotknutou osobou a ak ide o zabezpečenie vzdelávania pre právnické osoby (resp. ich zamestnancov), spracúvame osobné údaje na základe nášho

<sup>1</sup> Vid' čl. 12 až 22 GDPR: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/HTML/?uri=CELEX:32016R0679&from=EN>

			oprávneného záujmu, ktorým je zabezpečovanie vzdelávania pre finančný sektor.
Zabezpečenie odborných skúšok pre finančných sprostredkovateľov	Plnenie zákonných povinností podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR v kombinácii s plnením úlohy vo verejnom záujme podľa 6 ods. 1 písm. e) GDPR	Na základe poverenia od NBS zabezpečujeme odborné skúšky pre finančných sprostredkovateľov v zmysle zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pri vykonávaní skúšok sa riadime skúšobným poriadkom schváleným NBS a vystupujeme ako <b>prevádzkovateľ</b> .	
Zabezpečenie osobitného finančného vzdelávania pre finančných sprostredkovateľov	Plnenie zákonných povinností podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR v kombinácii s plnením úlohy vo verejnom záujme podľa 6 ods. 1 písm. e) GDPR	Na základe povolenia od NBS vykonávame ako <b>prevádzkovateľ</b> osobitné finančné vzdelávanie pre finančných sprostredkovateľov v zmysle zákona č. 186/2009 Z. z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.	
Personálne a mzdové účely	Plnenie zákonných povinností podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR.	Ako <b>prevádzkovateľ</b> spracúvame osobné údaje našich zamestnancov pri plnení našich zákonných povinností zamestnávateľa.	
Plnenie zmluvných vzťahov	Fyzické osoby – plnenie zmluvy podľa článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR.  Právnické osoby – oprávnený záujem podľa článku 6 ods. 1 písm. f)	Ako <b>prevádzkovateľ</b> si plníme rôzne zmluvné povinnosti napr. voči lektorom, jazykovým školám alebo živnostníkom.	
Zvyšovanie povedomia v online prostredí	Oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR.	Ako <b>prevádzkovateľ</b> spravujeme naše profily na sociálnych sieťach, komunikujeme s našim publikom prípadne používame sociálne siete na cielenú reklamu a spoliehame sa pri tom na náš oprávnený záujem, ktorým je zvyšovanie povedomia o Inštitúte a jeho vzdelávacích	

		aktivitách v online prostredí. V súčasnosti máme profil na sociálnej sieti LinkedIn, Facebook a Instagram.
Zasielanie marketingovej komunikácie (newsletter)	Súhlas podľa čl. 6 ods. 1 písm. a) GDPR	Pri zasielaní newsletterov na základe Vášho predchádzajúceho súhlasu vystupujeme v postavení <b>prevádzkovateľa</b> .
	Oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR v súvislosti s § 62 ods. 3 Zákona o elektronických komunikáciách	Náš marketingový newsletter zameriavame na existujúcich klientov, ktorých kontaktnú emailovú adresu sme získali v súvislosti s predajom podobných (resp. identických) tovarov a služieb. Pri zasielaní newsletterov vystupujeme v postavení <b>prevádzkovateľa</b> . Z odberu noviniek newsletterom je možné kedykoľvek sa odhlásiť kliknutím „odhlásiť“ v každom marketingovo zameranom emaily. Dané spracúvanie osobných údajov na účely <u>priameho marketingu</u> považujeme za náš oprávnený záujem.
Účtovné a daňové účely (účtovná agenda)	Plnenie právnych povinností podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR	Z predpisov v oblasti účtovníctva a správy daní nám vyplýva povinnosť spracúvať osobné údaje nachádzajúce sa napr. v účtovných dokladoch, záznamoch alebo podkladoch (napr. v rámci faktúr) ako <b>prevádzkovateľ</b> .
Preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov (právna agenda)	Oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR v spojitosti s čl. 9 ods. 2 písm. f) GDPR	V ojedinelých prípadoch musíme <u>preukazovať, uplatňovať alebo obhajovať naše právne nároky súdnou alebo mimosúdnou cestou alebo musíme oznámiť určité skutočnosti orgánom verejnej moci (napr. exekútor, OČTK)</u> , čo považujeme za náš oprávnený záujem. Takéto spracúvanie môže zahŕňať aj nahrávanie Vaše telefonické komunikácie s našimi operátormi alebo komunikáciu alebo súčinnosť s orgánmi verejnej moci. V takom prípade konáme ako <b>prevádzkovateľ</b> .
Archívne účely	Čl. 89 GDPR a Zákon o archívoch a registratúrach	Ako pôvodca registratúry sme povinní postupovať v súlade so Zákonom o archívoch a registratúrach a spracúvať pritom osobné údaje aj na archívne účely v súlade s čl. 89 GDPR ako <b>prevádzkovateľ</b> v súlade s našim registratúrnym plánom.
Štatistické účely	Čl. 89 GDPR	V súlade podmienkami čl. 89 GDPR spracúvame ako <b>prevádzkovateľ</b> osobné údaje získané na vyššie uvedené účely a na základe vyššie uvedených právnych základov aj na štatistické účely. Výsledkom

---

takého spracúvania nikdy nie sú osobné údaje, ale agregované / anonymné informácie (ako napr. výročné správy, zoznam podujatí, počet návštevníkov).

---

Kniha ubytovaných a hlásenie cudzincov orgánom Ministerstva vnútra SR	Plnenie právnych povinností podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR	Ako poskytovateľ ubytovacích služieb ( <b>prevádzkovateľ</b> ) máme povinnosť hlásiť určité údaje štátnym orgánom priamo na základe zákona 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov
--	--	--

---

### **Komu poskytujeme Vaše osobné údaje?**

Vaše osobné údaje sprístupňujeme len v nevyhnutnej miere a vždy pri zachovaní mlčanlivosti príjemcu údajov. V postavení sprostredkovateľa môžeme Vaše osobné údaje sprístupňovať iným osobám ako našim oprávneným zamestnancom len v prípade, ak nám to dovoľuje zmluva s prevádzkovateľom, so súhlasom prevádzkovateľa alebo ak nám taká povinnosť vyplýva z právnych predpisov. V závislosti od účelu spracúvania a konkrétnych okolností patria medzi typických príjemcov Vašich osobných údajov:

- NBS;
- Účtovníci, mzdové spoločnosti;
- Profesionálni poradcovia (napr. advokáti);
- Marketingové spoločnosti;
- Poskytovatelia štandardného softvérového vybavenia (napr. Microsoft, Google, Symantec);
- Poskytovatelia technickej podpory Inštitútu;
- Poskytovatelia marketingových nástrojov alebo služieb (napr. Google Analytics, Mailchimp);
- Prevádzkovatelia sociálnych platforiem (Facebook, LinkedIn, Instagram);
- Poštové spoločnosti a doručovatelia;
- Poskytovatelia hostingových alebo cloudových služieb;
- Oprávnené štátne orgány;
- Oprávnení zamestnanci Inštitútu a vyššie uvedených osôb.

V prípade, ak na spracúvanie osobných údajov využívame sub-dodávateľov, pred ich poverením overujeme, či spĺňajú požiadavky organizačného a technického charakteru z hľadiska zabezpečenia bezpečnosti spracúvania Vašich osobných údajov podľa GDPR. Ak sme požiadaní orgánom verejnej moci o sprístupnenie Vašich osobných údajov, skúmame legislatívou stanovené podmienky na ich sprístupnenie a bez preverenia, či sú splnené podmienky Vaše osobné údaje neposkytujeme. Ak sme požiadaní orgánom verejnej moci o sprístupnenie Vašich osobných údajov, skúmame legislatívou stanovené podmienky na ich sprístupnenie a bez preverenia, či sú splnené podmienky Vaše osobné údaje neposkytujeme.

## Do ktorých krajín prenášame Vaše osobné údaje?

Štandardne (by default) obmedzujeme akékoľvek cezhraničné prenosy osobných údajov do tretích krajín mimo Európskeho hospodárskeho priestoru (EÚ, Island, Nórsko a Lichtenštajnsko), ak to nie je nevyhnutné. Avšak, niektorí naši sud-dodávateľia a vyššie uvedení príjemcovia osobných údajov môžu byť usadení alebo ich servery sa môžu nachádzať v Spojených štátoch amerických, ktoré – ako také – predstavujú tretiu krajinu, ktorá nezaručuje ochranu osobných údajov primeranú ochrane v EÚ. Avšak, spoločnosti, ktoré sa certifikovali v rámci tzv. EU-US Privacy Shield mechanizmu sú podľa rozhodnutia Komisie EÚ považované za poskytujúce primeranú ochranu osobných údajov ako v EÚ. Ak predsa len vykonávame prenos osobných údajov do tretích krajín, robíme tak len na základe rozhodnutia Komisie EÚ o primeranosti (ako napr. EU-US Privacy Shield) alebo vyžadujeme splnenie iných záruk na ochranu osobných údajov (napr. uzatvorenie tzv. zmluvných doložiek). Vo výnimočných prípadoch sa spoliehame na niektoré z výnimiek uvedených v čl. 49 GDPR (napr. Váš výslovný súhlas).

## Ako dlho uchováваме Vaše osobné údaje?

Osobné údaje uchováваме najviac dovtedy, kým je to potrebné na účely, na ktoré sa osobné údaje spracúvajú. Vo všeobecnosti, doba uchovávanania vyplýva z právnych predpisov. Ak z právnych predpisov nevyplýva, dobu uchovávanania Vašich osobných údajov vždy vo vzťahu ku konkrétnym účelom určujeme my prostredníctvom internej politiky alebo registratúrnym plánom. Všeobecné doby uchovávanania osobných údajov na nami vymedzené účely spracúvania osobných údajov sú nasledovné:

Účel	Všeobecná doba uchovávanania osobných údajov
Zabezpečenie vzdelávania pre finančný sektor	5 rokov od prihlásenia na vzdelávaciu aktivitu.
Zabezpečenie odborných skúšok pre finančných sprostredkovateľov	10 rokov
Zabezpečenie osobitného finančného vzdelávania pre finančných sprostredkovateľov	10 rokov
Personálne a mzdové účely	Počas trvania pracovného pomeru a uplynutí zákonných lehôt pre uchovávanie určitých typov dokumentov.
Plnenie zmluvných vzťahov	Počas trvania zmluvného vzťahu s fyzickou osobou.
Zvyšovanie povedomia o Inštitúte v online prostredí	Až do odstránenia príspevku samotnou dotknutou osobou, odstránenia príspevku z našej strany, odstránenia nášho profilu alebo žiadosti dotknutej osoby o vymazanie osobných údajov.

Zasielanie marketingovej komunikácie (newsletter)	Až do zaslania námietky proti spracúvaniu alebo vyznačenia „odhlásiť“ z newsletteru.
Účtovné a daňové účely (účtovná agenda)	Počas desiatich rokov nasledujúcich po účtovnom roku, ktorého sa účtovné doklady, účtovné knihy, zoznamy účtovných kníh, zoznamy číselných znakov alebo iných symbolov a skratiek použitých v účtovníctve, odpisový plán, inventúrne súpisy, inventarizačné zápisy, účtový rozvrh týkajú.
Preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov (právná agenda)	Až do premlčania právneho nároku.
Archívne účely	Počas lehôt uloženia podľa registratúrneho plánu.
Štatistické účely	Počas trvania / existencie iných účelov spracúvania.
Kniha ubytovaných a hlásenie cudzincov orgánom Ministerstva vnútra SR	Najviac počas doby, ktorá je v súlade s § 43 zákona č. 582/2004 § Z. z. o miestnych daniach určená príslušným VZN mesta a vo vzťahu k osobným údajom cudzincom, ktoré oznamujeme príslušným štátnym orgánom podľa § 24 ods. 2 zákona č. 253/1998 Z. z po dobu 2 rokov.

Vyššie uvedené doby uchovávaní stanovujú len všeobecné doby, počas ktorých dochádza k spracúvaniu osobných údajov na dané účely. V skutočnosti však prístupujeme k likvidáciám alebo anonymizáciám osobných údajov ešte pred uplynutím týchto všeobecných dôb v prípade, ak dané osobné údaje už považujeme za nepotrebné z hľadiska vyššie uvedených účelov spracúvania.

Ak máte záujem dozvedieť sa, či o Vás aktuálne spracúvame Vaše osobné údaje na konkrétne účely, obráťte sa na nás so žiadosťou o potvrdenie, či o Vás spracúvame osobné údaje s odkazom na čl. 15 ods. 1 GDPR.

### **Ako o Vás získavame osobné údaje?**

Vaše osobné údaje od našich zmluvných partnerov, ktorým poskytujete osobné údaje za účelom zabezpečenia špecifických vzdelávacích aktivít prípadne skúšok. V takom prípade je získanie osobných údajov dobrovoľné. Osobné údaje nám môžete poskytnúť aj priamo a to rôznymi spôsobmi napr. :

- komunikáciou s nami;;
- pri využívaní našich ubytovacích služieb;
- účasťou na aktivitách našej spoločnosti na sociálnej sieti;
- prihlásením sa na odber noviniek;

- pri vstupovaní do zmluvných vzťahov s Inštitútom;
- vyplnením a odoslaním kontaktného formulára s Vašimi pripomienkami, dotazmi alebo otázkami.

Vaše osobné údaje však môžeme získať aj od Vášho zamestnávateľa alebo od spoločnosti, v súvislosti s ktorou Vaše osobné údaje spracúvame. Najčastejšie ide o prípady, kedy s danou spoločnosťou uzatvárame alebo vyjednávame zmluvný vzťah alebo jeho podmienky. Ak sa získanie osobných údajov týka zmluvného vzťahu, najčastejšie ide o zmluvnú požiadavku alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy. Neposkytnutie osobných údajov (či už Vašich alebo Vašich kolegov), môže mať negatívne dôsledky pre organizáciu, ktorú zastupujete, nakoľko nemusí dôjsť k uzatvoreniu alebo realizácii zmluvného vzťahu. V prípade, ak ste členom štatutárneho orgánu organizácie, ktorá je našou zmluvnou stranou alebo s ktorou jednáme o uzatvorení zmluvného vzťahu, Vaše osobné údaje môžeme získavať z verejne dostupných zdrojov a registrov. Akékoľvek náhodne získané osobné údaje v žiadnom prípade ďalej systematicky nespracúvame na žiadny nami vymedzený účel spracúvania osobných údajov.

### **Aké práva máte ako dotknutá osoba?**

**„Ak o Vás spracúvame osobné údaje na základe Vášho súhlasu so spracúvaním osobných údajov, máte právo kedykoľvek svoj súhlas odvolať. Máte právo kedykoľvek účinne namietať proti spracúvaniu osobných údajov na účely priameho marketingu vrátane profilovania. Právo namietať máte aj voči spracúvaniu Vašich osobných údajov na základe oprávnených alebo verejných záujmov, ktoré sledujeme v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. e) a f) GDPR.“**

**V prípade uplatnenia tohto práva Vám radi preukážeme spôsob, ktorým sme vyhodnotili tieto oprávnené alebo verejné záujmy ako prevažujúce nad právami a slobodami dotknutých osôb.**

GDPR ustanovuje všeobecné podmienky výkonu Vašich jednotlivých práv. Ich existencia však automaticky neznamená, že pri uplatňovaní jednotlivých práv im bude z našej strany vyhovieť nakoľko v konkrétnom prípade sa môžu uplatňovať aj výnimky resp. niektoré práva sú naviazané na konkrétne podmienky, ktoré nemusia byť v každom prípade splnené. Vašou žiadosťou týkajúcou sa konkrétneho práva sa budeme vždy zaoberať a skúmať z hľadiska právnej úpravy a uplatniteľných výnimiek.

Ako dotknutá osoba máte najmä:

- Právo požiadať o prístup k osobným údajom podľa článku 15 GDPR, ktoré o Vás spracúvame. Toto právo zahŕňa právo na potvrdenie o tom, či o Vás spracúvame osobné údaje, právo získať prístup k týmto údajom a právo získať kópiu osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame, ak je to technicky uskutočniteľné.
- Právo na opravu a doplnenie osobných údajov podľa článku 16 GDPR, ak o Vás spracúvame nesprávne alebo neúplne osobné údaje.

- Právo na vymazanie Vašich osobných údajov podľa článku 17 GDPR, ak je na to splnený niektorý z dôvodov ustanovený v tomto článku a neuplatňuje sa žiadna z výnimiek.
- Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa článku 18 GDPR, ak je na to splnený niektorý z dôvodov ustanovený v tomto článku.
- Právo na prenosnosť údajov podľa článku 20, ak sa spracúvanie osobných údajov zakladá na právnom základe súhlasu podľa článku 6 ods. 1 písm. a) alebo článku 9 ods. 2 písm. a) alebo na základe zmluvy podľa článku 6 ods. 1 písm. b).

Takisto máte **právo kedykoľvek podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky** alebo obrátiť sa so žalobou na príslušný súd. V každom prípade odporúčame akékoľvek spory, otázky alebo námietky riešiť primárne komunikáciou s nami.

### ***Dochádza k automatizovanému spracúvaniu osobných údajov s právnym účinkom na Vás?***

Aktuálne nevykonávame také spracovateľské operácie, na základe ktorých by dochádzalo k prijímaniu rozhodnutia s právnym účinkom alebo iným podstatným vplyvom na Vašu osobu, ktoré by boli založené výlučne len na plne automatizovanom spracúvaní Vašich osobných údajov.

### **Cookies**

Cookies sú malé textové súbory, ktoré zlepšujú používanie webstránky napr. tým, že umožňujú rozpoznať predchádzajúcich návštevníkov pri prihlasovaní do užívateľského prostredia, zapamätaním voľby návštevníka pri otváraní nového okna, meraní návštevnosti webstránky alebo spôsobu jej využívania pre jej užívateľské zlepšovanie. Naša webová stránka používa súbory cookies najmä na účely merania jej návštevnosti. Ukladaniu týchto súborov do Vášho zariadenia môžete kedykoľvek zabrániť nastavením Vášho webového prehliadača. Nastavenie Vášho prehliadača je v zmysle § 55 ods. 5 Zákona o elektronických komunikáciách považované za Váš súhlas s používaním cookies na našej stránke.

### **Sociálne siete**

Odporúčame Vám oboznámiť sa s podmienkami ochrany súkromia poskytovateľov platforiem sociálnych médií, cez ktoré spolu komunikujeme. Naše podmienky ochrany súkromia vysvetľujú len základné otázky týkajúce sa správy našich profilov. Máme iba typické administrátorské oprávnenia pri spracúvaní Vašich osobných údajov cez naše profily. Predpokladáme, že používaním sociálnych sietí rozumiete, že Vaše osobné údaje sú primárne spracúvané poskytovateľmi platforiem sociálnych sietí (ako Facebook, Instagram, LinkedIn) a že nad týmto spracúvaním, ďalším poskytovaním Vašich osobných údajov tretím stranám a cezhraničným prenosom do tretích krajín, ktoré vykonávajú daní poskytovatelia platforiem sociálnych sietí, nemáme žiadnu kontrolu a nezodpovedáme zaň.

### **Ako chránime Vaše osobné údaje?**

Je našou povinnosťou chrániť Vaše osobné údaje primeraným spôsobom a z tohto dôvodu ich ochrane venujeme náležitú pozornosť. Naša spoločnosť implementovala všeobecne akceptované technické a organizačné štandardy za účelom zachovania bezpečnosti spracúvaných



osobných údajov najmä pred ich stratou, zneužitím, neautorizovanej úprave, zničením alebo iným dopadom na práva a slobody dotknutých osôb. V prípade použitia analytický nástrojov tretích strán, sú dáta uložené na serveroch tretích strán (viď cookies).

### **Zmena podmienok ochrany súkromia**

Ochrana osobných údajov pre nás nie je jednorazovou záležitosťou. Informácie, ktoré sme Vám povinní vzhľadom na naše spracúvanie osobných údajov poskytnúť sa môžu meniť alebo prestať byť aktuálne. Z tohto dôvodu si vyhradujeme možnosť kedykoľvek tieto podmienky upraviť a zmeniť v akomkoľvek rozsahu. V prípade, sa zmeníme tieto podmienky podstatným spôsobom, túto zmenu Vám dáme do pozornosti napr. všeobecným oznámením na tejto webstránke alebo osobitným oznámením prostredníctvom emailu.